

# MANUAL DEL PROPIETARIO



[ospreypacks.com](http://ospreypacks.com)

DEPORTES DE NIEVE EN ÁREAS REMOTAS  
**SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®**



La Serie Compatible con Kode ABS utiliza el sistema Vario de ABS para brindar las características de Kode y funcionar como airbag de protección ante avalanchas. Estas mochilas utilizan el accesorio con cierre estándar de ABS en el panel trasero para integrar la mochila con el sistema Vario. La Compatible con Kode ABS 42 presenta una tapa superior y acceso al panel en una mochila grande para guía, mientras que la Compatible con Kode ABS 22+10 cuenta con acceso expansible al compartimento seco para distintas cargas.



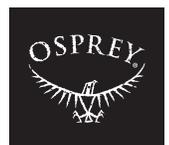
## CARACTERÍSTICAS COMPARTIDAS DE LA SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®

- 1 La Serie Kode ABS cuenta con un cuerpo de la mochila desmontable con cierre que es compatible con la Base Vario de ABS® proporcionando una seguridad óptima y tranquilidad en áreas remotas (se vende por separado)
- 2 Un panel frontal extra grande ofrece un cómodo acceso mediante un cierre en forma de J a un compartimento del kit de seguridad ante avalanchas que incluye bolsillos para pala y sonda
- 3 Cierres de fácil uso con guantes y hebillas de liberación rápida permiten un manejo rápido y fácil
- 4 Un bolsillo para gafas forrado con una tela protectora con relieve en calor para un transporte libre de rayones seguro y protegido
- 5 Un sistema de transporte de casco que se puede guardar proporciona un transporte estable y seguro del casco
- 6 Un arnés moldeado de gomaespuma EVA con una funda tubo de hidratación aislada, correa de esternón ajustable y hebilla con silbato para un transporte estable y confortable
- 7 Correas de transporte superiores e inferiores reforzadas permiten un transporte para esquís en diagonal estable y seguro así como también transporte vertical para la tabla de snowboard
- 8 Puntos de desgaste reforzados estratégicamente ubicados protegen la mochila de la abrasión de bordes metálicos y ofrecen lo máximo en durabilidad general
- 9 Un lazo simple para herramienta de hielo proporciona un transporte seguro para la herramienta de hielo
- 10 El armazón periférico LightWire™ y la placa de armazón PEAD trabajan junto a un panel trasero termoformado moldeado SnowShed™ para proporcionar una suspensión óptima para el transporte de equipos
- 11 El ingreso de doble cierre del panel trasero al compartimento principal de la mochila y la funda de hidratación cosida proporciona acceso rápido al contenido interno
- 12 Cinturón de cadera moldeado de gomaespuma EVA con cierre ErgoPull™ y bolsillos de tela con cierre del cinturón de cadera proporciona un ajuste y transferencia de carga óptimos

## TELAS

- MAIN** Tela de mochila nailon 420HD  
**ACCENT** Nailon ripstop hex-diamante 420D  
**BOTTOM** Nailon ripstop hex-diamante 420D

# MANUAL DEL PROPIETARIO SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®





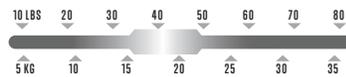
**COMPATIBLE CON KODE ABS® 42**

MOCHILA PARA ESQUÍ/SNOWBOARD Y MONTAÑISMO/VIAJES DE UNA CABAÑA A OTRA/PATRULLA DE ESQUÍ

La Compatible con Kode ABS® 42 es una mochila exclusiva para divertirse en la nieve en áreas remotas que cuenta con características compatibles con ABS®, capacidad de organizar el equipo húmedo y el seco, aislamiento para sistemas de hidratación y las características precisas necesarias para esquí/snowboard y montañismo, viajes de una cabaña a otra y patrulla de esquí.

ESPECIFICACIONES S/M		M/L
Pulgadas cúbicas	2441	2563
Litros	40	42
Libras/Ozcas	4/3	4/5
Kilos	1.91	1.95
Pulgadas	27h x 13w x 12d	
Centímetros	69h x 33w x 30d	

**ÓPTIMO RANGO DE CARGA**



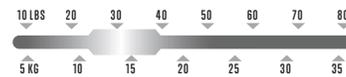
**COMPATIBLE CON KODE ABS® 22+10**

MOCHILAS PARA ANDAR EN ÁREAS REMOTAS

La Compatible con Kode ABS® 22+10 es una mochila exclusiva para divertirse en la nieve en áreas remotas que permite separar el equipo húmedo del seco, ofrece aislamiento para sistemas de hidratación y cuentan con las características precisas necesarias para actividades en áreas remotas.

ESPECIFICACIONES S/M		M/L
Pulgadas cúbicas	1770	1953
Litros	29	32
Libras/Ozcas	3/9	3/11
Kilos	1.61	1.67
Pulgadas	22h x 12w x 10d	
Centímetros	56h x 30w x 26d	

**ÓPTIMO RANGO DE CARGA**



## CARACTERÍSTICAS Y DETALLES COMPARTIDOS DE LA SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®

### COMPATIBILIDAD CON BASE VARIO DE ABS®

La Serie Compatible con Kode ABS® cuenta con un panel trasero desmontable termoformado, un arnés moldeado con una funda tubo de hidratación aislada y cinturón de cadera moldeado con bolsillos con cierre. Estos componentes se desmontan juntos cuando el usuario desea combinar el cuerpo de la mochila con una Base Vario de ABS®.



Para enganchar una Base Vario de ABS® a tu mochila Serie Compatible con Kode ABS®:

- 1 Ubica la guarda del cierre periférico de tela elastizada del panel trasero de la mochila y dóblalo hacia atrás alrededor de todo el panel trasero para descubrir el cierre de enganche.
- 2 Encuentra el cierre en la base del panel trasero de la mochila y desprende el panel trasero Kode del cuerpo principal de la mochila por completo.
- 3 Ahora puedes enganchar con el cierre tu Base Vario de Kode ABS® para la máxima seguridad para deportes de nieve en áreas remotas. Haz el proceso inverso para ajustar nuevamente el panel trasero Kode.



### COMPARTIMENTO DE SEGURIDAD ANTE AVALANCHAS

Cierre en forma de J, acceso extra grande en el panel frontal al compartimento exclusivo de seguridad ante avalanchas, con mangas para el mango de la pala, almacenamiento para la cabeza de la pala para su organización y acceso rápido a equipos de seguridad para la nieve.



### ACCESO AL PANEL TRASERO

El panel trasero con cierre doble con acceso al compartimento principal de Kode permite el acceso rápido y conveniente al contenido interno y al compartimento de hidratación cosido con un puerto de acceso a la manga de hidratación del arnés aislante.



### CIERRE ERGOPULL™ PARA CINTURÓN DE CADERA

Para operarlo, afloja la cinta lo suficiente como para que puedas conectar la hebilla central. Sujeta las puntas libres de la cinta, de cualquiera de los lados, y tira de ella a lo largo, de manera uniforme, con ambas manos al mismo tiempo.

### TRANSPORTE DE CASCO

Sistemas exclusivos de transporte de casco tanto en la mochila Kode ABS® 42 como en la 22+10 proporcionan un transporte estable y seguro de cascos.



#### Transporte de casco de la Compatible con Kode ABS® 22 +10:

- 1 Ubica el bolsillo oblicuo con cierre en el panel frontal de la mochila y extiende desde el bolsillo hacia afuera la solapa extensible que se puede guardar.
- 2 Conecta la correa del mentón del casco a través del lazo de nailon con el ícono del casco en la parte superior de la mochila y extiende la solapa de transporte del casco sobre el casco y ajusta las dos hebillas macho de la solapa de transporte a las dos hebillas hembra cosidas en la parte superior de la mochila y tensa la cinta para asegurar. Haz el proceso inverso para quitar el casco y volver a guardar la solapa de transporte del casco.
- 3 Tira del cinturón de cadera por la ranura para quitarlo. Haz el proceso inverso para colocar nuevamente el cinturón de cadera.



#### Para el Transporte de casco de la Compatible con Kode ABS® 42:

- 1 Ubica el compartimento con cierre superior del bolsillo superior de la mochila y abre el cierre para acceder al sistema integrado de transporte de casco.
- 2 Desengancha las dos correas del transporte de casco integrado y conecta la correa del mentón del casco a través del lazo de nailon con el ícono del casco ubicado al frente del bolsillo superior.
- 3 Vuelve a abrochar las correas de nailon del transporte por encima del casco y tensa para asegurar. Haz el proceso inverso para retirar el casco.



### HIDRATACIÓN AISLADA

Una funda cosida de hidratación con colgador de depósito y un direccionador de arnés con cierre doble completamente aislado con un accesorio extensible hipoalérgico brinda hidratación sin hielo.

Carga tu depósito de hidratación en la funda cosida para depósito por la entrada del panel trasero y dirige la manguera a través de puerto en el arnés de hombro aislado derecho usando el accesorio de velcro para sujetarlo.



Agrega un depósito de hidratación Hydraulics™ de Osprey con capacidad para 2 o 3 litros o un depósito de hidratación Hydraulics™ LT con capacidad para 1.5 o 2.5 litros a tu mochila para contar con un suministro de agua constante y eficiente mientras estás en movimiento. Para obtener más información, visita tu tienda Osprey local o consulta nuestros productos en nuestro sitio web [ospreypacks.com](http://ospreypacks.com).

# MANUAL DEL PROPIETARIO SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®



## CARACTERÍSTICAS Y DETALLES COMPARTIDOS DE LA SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®



### TRANSPORTE PARA ESQUÍES EN FORMA DE A [42 L ÚNICAMENTE]

Un lazo de transporte inferior reforzado para esquíes y correas superiores de transporte y compresión se combinan para transportar los esquíes en forma de A en una mochila compatible con ABS®. Para desmontar el bolsillo superior:

- 1 Desliza las colas de los esquíes a través de los lazos reforzados de transporte para esquíes inferiores con las puntas hacia arriba.
- 2 Engancha las correas de transporte y compresión de esquíes superiores alrededor de los esquíes.
- 3 Coloca nuevamente las hebillas y tensa las correas alrededor de los esquíes para un transporte estable de esquíes en forma de A.
- 4 Haz el proceso inverso para retirar los esquíes.

### TRANSPORTE PARA ESQUÍES EN DIAGONAL

El transporte para esquíes en diagonal utiliza un lado de la cinta del panel frontal inferior y se afirma en el lado opuesto de la cinta del panel frontal superior.

- 1 Afloja la cinta inferior a través de la hebilla deslizante, desliza las colas de los esquíes en su posición por debajo del área reforzada de la correa y vuelve a ajustar la correa con firmeza.
- 2 Desengancha las correas de transporte superiores con la hebilla de fácil uso con guantes debajo del lazo de tela protectora y coloca la parte superior del esquí debajo del área reforzada de la correa opuesta y vuelve a abrochar la hebilla.
- 3 Utiliza la hebilla deslizante de bloqueo y la cinta al costado de la mochila para ajustar los esquíes en su lugar para un transporte estable. Haz el proceso inverso para retirar los esquíes de la mochila.

### TRANSPORTE PARA TABLA DE SNOWBOARD EN SENTIDO VERTICAL

Las aletas dobles reforzadas superior e inferior de la correa en el panel frontal de tela reforzada de la mochila Kode brindan un transporte estable para la tabla de snowboard en sentido vertical.

- 1 Desata la correa de cinta inferior por completo con la hebilla deslizante, coloca las fijaciones de la tabla de snowboard debajo de la fijación trasera y ajusta con firmeza en su lugar.
- 2 Desengancha las correas de transporte superiores con la hebilla de fácil uso con guantes debajo del lazo de tela protectora y coloca la parte superior de la tabla de snowboard debajo del área reforzada de la correa opuesta; vuelve a abrochar la hebilla, ajustando la correa en su lugar a lo largo de la tabla de snowboard y con la hebilla deslizante de bloqueo (transporte de esquíes en forma de A) para ajustar y lograr un transporte estable.
- 3 Haz el proceso inverso para retirarla.

**PRECAUCIÓN:** El sistema de Airbag de ABS NO se activa si se utiliza el transporte horizontal de tabla de snowboard

MANUAL DEL PROPIETARIO  
**SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®**



## CARACTERÍSTICAS ÚNICAS DE LA KODE ABS® 42



### ACCESO A LA CARGA SUPERIOR

La Compatible con Kode ABS® 42 cuenta tanto con acceso al panel trasero como acceso de carga en la parte superior al cuerpo principal de la mochila proporcionando una carga fácil y acceso rápido a los elementos necesarios. Puedes cargarla por la parte superior desconectando las correas de retención del bolsillo superior y volteando hacia atrás el bolsillo superior para obtener acceso a través del cierre para la inclemencia del tiempo y acceder al panel trasero a través de los cierres dobles del panel trasero.



### BOLSILLO SUPERIOR

El bolsillo superior de compartimento doble incluye un bolsillo para gafas con relieve en calor, resistente a rayones y amplia capacidad de almacenamiento de equipos pequeños en el compartimento inferior con cierre, y un sistema integrado de transporte de casco en el compartimento superior con cierre. Consulta la sección Transporte de casco más arriba para utilizar correctamente el Sistema de Transporte de casco de la Compatible con Kode ABS® 42.



### CORREA DE COMPRESIÓN DE CUERDA

Una correa de compresión de cuerda integrada cosida a la parte inferior del bolsillo superior permite el transporte estable y seguro de cuerda entre el bolsillo superior y el cuerpo principal de la mochila.

Para usarlo:

- 1 Desmonta las dos correas de retención del bolsillo superior, y voltear el bolsillo superior para descubrir la correa de compresión de cuerda de color naranja.
- 2 Con la mochila llena, coloca la cuerda enrollada a través de la correa de compresión y comprime según sea necesario usando la hebilla deslizante.
- 3 Con la cuerda colgando sobre el cuerpo principal, conecta nuevamente el bolsillo superior y ajusta las correas de retención del bolsillo superior según sea necesario para estabilizar. Además, las correas de transporte/compresión laterales en forma de A pueden ser utilizadas para tensar los extremos de la cuerda enrollada con seguridad cuando no se transportan esquíes.

## CARACTERÍSTICAS ÚNICAS DE LA KODE ABS® 22+10



### EXPANSIÓN CON CIERRE

Puedes conseguir diez litros adicionales de capacidad de almacenamiento usando el cierre de expansión. Para usarlo:

- 1 Ubica el cierre de expansión en el panel lateral izquierdo de la mochila cerca de la etiqueta de tamaño cosida.
- 2 Abre totalmente el cierre alrededor del cuerpo de la mochila hasta que el cierre termine nuevamente en el panel lateral izquierdo cerca de la base de la mochila. Haz el proceso inverso para contraer el bolsillo de expansión.



### BOLSILLO PARA GAFAS CON CIERRE

Un cierre para gafas superior con cierre de un material resistente a rayones con relieve en calor proporciona transporte seguro y protegido así como también capacidad adicional de almacenamiento.



### ACCESO AL PANEL DE CARGA

La Compatible con Kode ABS® 22+10 cuenta tanto con acceso al panel posterior como acceso de carga al panel del cuerpo principal de la mochila proporcionando una carga fácil y acceso rápido a los elementos necesarios. Puedes cargar el panel a través del doble acceso con cierre que se encuentra en el panel frontal y acceder al panel trasero a través del cierre doble del panel trasero.

EL SISTEMA DE AIRBAG DE ABS SE VENDE POR SEPARADO EN LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE ABS®

## SISTEMA DE AIRBAG DE ABS®

SEGURIDAD EN ÁREAS REMOTAS

ESPECIFICACIONES	S	L
Libras/Onzas*	5/8	5/8
Kilos*	2.5	2.5

\*el peso incluye el contenedor de acero

**ABS, CON EXPERIENCIA COMPROBADA DESDE 1991 AUMENTA DRÁSTICAMENTE LAS TASAS DE SUPERVIVENCIA DE VÍCTIMAS DE AVALANCHAS.**

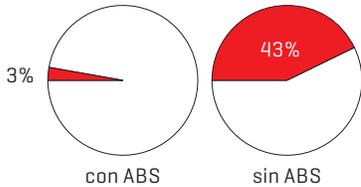
ABS ha sido líder en la industria de airbags para avalanchas desde 1985. El cuerpo de las mochilas Compatible con Kode ABS 42 y Compatible con Kode ABS 22+10 se separa y se engancha con cierre fácilmente a la Base Vario de ABS para una óptima seguridad y tranquilidad en áreas remotas.



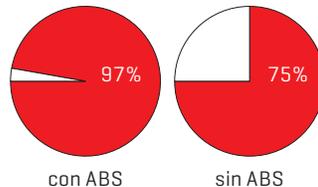
## CARACTERÍSTICAS

## VÍCTIMAS DE AVALANCHAS

% DE VÍCTIMAS FATALES



% DE SOBREVIVIENTES



Fuente SLF, accidentes documentados de avalanchas con airbag de ABS®, agosto de 2010



### CONTENEDOR DE GAS NITRÓGENO DE ABS

Los cartuchos contienen únicamente gases no peligrosos, no inflamables encontrados en la atmósfera. El cartucho cargado con Nitrógeno está diseñado para temperaturas entre -40 °F [-40 °C] y 122 °F [50 °C]. Los cartuchos vacíos solo pueden ser recargados por ABS. Los cambios por un cartucho lleno solo pueden hacerse a través de un distribuidor de ABS.



### FUERZA NEUMÁTICA

ABS utiliza la tecnología de activación más confiable: activación pirotécnica-neumática. La fuerza neumática de ABS garantiza la activación más rápida, confiable y de lejos, más fácil para su seguridad personal. Un tirón rápido con poca fuerza y el sistema se infla irreversiblemente a la velocidad del sonido. Dentro de los dos a tres segundos, las TwinBags (Bolsas gemelas) de ABS se inflan.

MANUAL DEL PROPIETARIO  
SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®



## ACCESORIOS DE OSPREY

Personaliza y protege tu mochila con la línea completa de accesorios de Osprey. Para conocer toda la gama, visita tu tienda Osprey local o ingresa en [ospreypacks.com](http://ospreypacks.com).

## CUIDADO DE LA MOCHILA

Para el cuidado de la mochila, Osprey recomienda los productos de Nikwax®. Para obtener las instrucciones completas sobre cómo limpiar tu mochila, visita [ospreypacks.com/PackTech/PackCare](http://ospreypacks.com/PackTech/PackCare)



Tu mochila es un producto extremadamente duradero fabricado para resistir años de uso y exigencia. Sin embargo, algunos procedimientos básicos te ayudarán a conservar la mochila en condiciones óptimas.

- Después de cada viaje, asegúrate de limpiar la mochila a fondo.
- Si está húmeda, cuélgala para que se seque.
- Afloja todas las correas.
- Lava la mochila de vez en cuando. [No sumerjas las mochilas de viaje con nuestro bastidor con ruedas High Road™].

## INSTRUCCIONES PARA CARGAR TU MOCHILA

Cargar la mochila de forma correcta optimiza la comodidad mientras la transportas. Para obtener toda la información, visita [ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack](http://ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack)

## GARANTÍA

En Osprey, la sostenibilidad forma parte del diseño de nuestras mochilas, que han sido fabricadas para durar de por vida y que cuentan con el respaldo de una excelente garantía, sin importar cuánto le exijas a tu equipo. Para obtener más detalles, visita [ospreypacks.com](http://ospreypacks.com).

## ¿TIENES ALGUNA PREGUNTA?

Comunícate con el Servicio de Atención al Cliente de Osprey. Ayuda real de gente real. Desplázate sobre la pestaña del Servicio de Atención al Cliente en [ospreypacks.com](http://ospreypacks.com).

OSPREY PACKS, INC.  
115 PROGRESS CIRCLE  
CORTEZ, CO 81321, EE. UU.  
866-284-7830

[ospreypacks.com](http://ospreypacks.com)

DEPORTES DE NIEVE EN ÁREAS REMOTAS  
SERIE COMPATIBLE CON KODE ABS®

